

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

№ 6194

гр. София, 09.10.2021 г.

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, 27 СЪСТАВ в закрито заседание на девети октомври, през две хиляди двадесет и първа година в следния състав:

Председател: **ДИМИТЪР К. ДЕМИРЕВ**

като разглежда докладваното от **ДИМИТЪР К. ДЕМИРЕВ** Гражданско дело № 20211110143522 по описа за 2021 година

Производството е образувано по искова молба на С. ХР. Т. и Г. Г. Т. против „А=====“ ЕООД.

Ищците твърдят, че на 02.12.2020г. сключили с ответника договор за туристическо пътуване, по силата на който ответникът се е задължил на ищците и тяхното дете М===== Т. да бъде предоставен – туристически пакет, както следва: - двупосочен самолетен билет по линия София-Малдиви-София, включващ трансфер с хидроплан, хотелско настаняване в хотел В=====* в самостоятелна вила на плажа с басейн за периода 29.12.2020г.-03.01.2021г., включени всички хранения и консумация на напитки за продължителността на престоя (all inclusive пакет), от които три вечери в a la-carte ресторант, както и Новогодишна вечеря за 2-ма възрастни и 1 дете. Твърди се подробно описание на предоставяните услуги, включени в туристическия пакет да представлява офертното предложение, достъпно на интернет страницата на ответника www.aquatour.bg., неразделна част от офертата. Сочи се, че офертата, в сила към 22.03.2021 г., е идентична на тази към датата на сключване на договора. Условиата на пакета all inclusive (premium) обобщено включвали богата консумация па храна и напитки, водни спортове и 1 брой екскурзия.

В секцията на интернет страницата на ответника при избор на дестинация, се предлага и избор на хотел, предлаган от туроператора, като се съдържа препратка към интернет страницата на съответния избран хотел, която съдържа още по-подробна информация за предлаганите услуги от хотела, съответно от туроператора. По този начин са подробно описани предлаганите услуги от хотел В===== оферирани от ответника в неговата оферта като туроператор. За всички оферирани услуги, описани в посочените документи, ищците заплатили сумата от 11 051,40 лв., съгласно условията на договора.

Ищците сочат, че при пристигане на летището в Мале не били посрещнати от представител на хотел, съобразно уговореното. След разговор по телефона, пристигнал

служител на хотел за транспортиране на ищите до хотела. Твърди се трансферът да не е осъществен изцяло с хидроплан, съобразно уговореното, а и с лодка. Наред с това били констатирани следните несъответствия с уговореното в туристическия пакет – липса на premium all-inclusive условия (богато меню, както и наличие на поне 2 a-la-carte ресторанта, услуга рум-сървиз). Предлагало се хранене единствено на бюфет. Условията в наетата вила не отговаряли на хотел 5*, имало начупени плочки в банята, мухъл, мръсни прозорци, непочистен басейн. Липсвали хавлии и тоалетна хартия, допълнителни условия за настаняването на детето, топла вода във вилата. По време на престоя на ищите в хотела имало чести проблеми с електричеството, не лири взети мерки за превенция разпространение на COVID-19. Твърди се при установяване на несъответствията на договорените туристически услуги и предоставените такива на място, ищцата Т. да е уведомила служител на ответника, като е настояла да им бъде намерен друг хотел в близост, който да отговаря на уговореното в договора. Сочи се, че след като туроператорът не предприел никакви ефективни действия, ищите информирали служителката на ответника Вяра Богданова, че ще бъде резервиран хотел Н=====. Последният поискал ищите да изискат от В===== да поеме цената за резервация в Н===== за периода от 31.12.2021 г. до 03.01.2021 г., което хотелът отказал, тъй като единствен туроператорът би могъл да стори това, доколкото били в договорни отношения с него. На 31.12.2020 г. ищите прекратили престоя си в хотел В===== и се преместили в хотел Н===== . Сочи се, че цената за заместващия хотел за посочения период да била в размер на USD 6 453,00. Поддържа се да не са използвали нощувките в периода 31.12.2020 Г.-03.01.2021 г., както и Новогодишната вечеря, заплатени за настаняване в хотел В=====, както и допълнителните услуги включени в пакета като допълнителната екскурзия. След завръщането си от Малдивите на 04.01.2021г. ищите поканили ответника да им възстанови заплатената цена за несъответстващите и неизползвани услуги, като на 28.01.2021г. получили изричен отказ на това искане от ответното дружество. Последвала втора покана за извънсъдебно уреждане на отношенията, но претендираните суми не били заплатени. По изложените съображения поддържа, че ответникът им дължи възстановяване на заплатените, но неизползвани туристически услуги по договор за туристическо пътуване от 02.12.2020 г. за периода 31.12.2020-03.01.2021г. – три нощувки в хотел В=====, както и Premium all inclusive услугите за този период, а именно консумация на храни и напитки, 1 брой екскурзия, водни спортове и Новогодишна вечеря за двама възрастни и едно дете, както и трансфер с хидроплан на връщане (от хотела до летището), които суми възлизат на 5500 лв. Наред с това претендират заплащането на сумата от 1000 лв., представляваща подходящо намаление на стойността на несъответстващите за периода на туристическата екскурзия услуги - 2 броя нощувки в хотел В=====, както и Premium all inclusive услуги по договор за туристическо пътуване от 02.12.2020 г. Претендира законната лихва върху посочените суми, считано от датата на исковата молба до окончателното плащане, както и сторените в производството разноски.

Представя писмени доказателствени средства под опис, прави искане за разпит при режим на довеждане на свидетеля Л===== за установяване на обстоятелствата относно

несъответствието на между уговорените и предоставените услуги, задължаване на ответника да представи разбивка по пера и стойност на включените в туристическия пакет услуги, при условията на евентуалност прави искане за допускане на съдебно-техническа експертиза.

В срок е постъпил отговор на исковата молба от ответника „А====“ ЕООД, в който застъпва становище за нередовност на исковата молба, а по същество намира предявените искове за неоснователни. Не оспорва сключването на процесния договор с ишците и тяхното дете, но поддържа, че се е задължило да предостави на пътуващите следния пакет от туристически услуги: транспорт: двупосочен самолетен транспорт по дестинация София-Малдиви, хотелско настаняване 5 нощувки в 5- звезден хотел „В====“, Мале, Република Малдиви в самостоятелна вила (двойна стая) на плажа с басейн, хранения вид: all inclusive, брой: блок маса; трансфер с хидроплан, както и Новогодишна вечеря за двама възрастни и едно дете. Оспорва в договора да са включени екскурзии, твърдените вечери в „a-la-carle ресторант, водни спортове“, „изключително богато меню“ или „наличие на поне 2 a-la-carte ресторанта“, както и твърдението договорното правоотношение между страните да се допълва и от „офертното предложение за посочения хотел, което е било неразделна част от офертата, достъпно на интернет страницата на ответника.“ В тази връзка сочи, че приложената от ишците оферта от м. март 2021г. е неотносима към периода на пътуване през м.12.2020г. Поддържа, че ищцата Т. сама е избрала за настаняване хотел „В====“ при сключване на договора. Счита, че страните са били запознати с отзивите на други туристи за избрания хотел, както и с ниската цена в сравнение с други дестинации в Малдивите за относимия период. Не оспорва, че е осъществено пътуването от София до Малдиви, както на отиване, така и на връщане без забележки. Поддържа, че ишците не са направили рекламация писмена или устна, за която да е съставен протокол, включително и пред ръководството на хотела, във връзка с неточно изпълнение на договора, установено по време на пътуването или престоя, съгласно т. 28 от договора. Не оспорват, че ищцата на 29.12.2020г. е изразила желание за смяна на хотела, поради наличие на несъответствия. Въпреки изразеното уверение от страна на ответника, че работи по изясняване на ситуацията и евентуално намиране на друг хотел в близост, на 30.12.2020г. сутринта последният е бил информиран от ищцата, че са запазили друг хотел, в който ще се преместят. Твърди се, че хотел Н==== 5* е значително по-скъп в сравнения с избрания от ищцата хотел, за който е сключен процесният договор. Счита, че напускайки хотел „В====“ ишците са отказали да приемат изпълнението на услугите и не са дали необходимото кредиторско съдействие, поради което е налице невиновна невъзможност за изпълнение на услугите от страна на длъжника, т.е. не следва да се ангажира отговорността му за неизпълнение на посочените услуги за периода 31.12.2020-03.01.2021г.

Оспорва по делото да се установяват твърдените от ишците несъответствия между договорени и предоставени услуги, това несъответствие да е значително, да е предоставен разумен срок на ответника да отстрани същото, респективно бездействие от негова страна. Заявява, че съгласно сключения договор, в случай че пътуващият прекрати своята почивка

/екскурзия/ през времетраенето ѝ по свое желание, в резултат на свои лични причини и собствено решение, всички допълнителни разходи, включително и транспортните са за негова сметка, като не може да има претенции за връщане на част от стойността на заявените услуги. По изложените съображения намира, че предявените искове са неоснователни и моли за отхвърлянето им. Претендира сторените в производството разноски.

Оспорва представените от ишците доказателства под т. 10, 12 и т. 13 от ИМ като неотнормими към предмета на доказване, както и под т. 8, доколкото счита, че не се установява безспорно снимките да са направени в наетото хотелско помещение.

Представя 2 бр. писмени доказателствени средства, прави искане за допускане разпит на един свидетел при режим на довеждане за оборване твърденията на ишците за установяване на несъответствия между уговорените услуги и предоставените такива.

Съдът счита, че следва да съобщи проекта на доклада по делото на страните по реда на чл. 140, ал. 3 ГПК:

1 .Правна квалификация: Ишците претендират намаление на цената поради несъответствие на договора, която оценяват на 6500лв., от които 1000лв. за несъответстващи услуги за периода на туристическата екскурзия и 5500лв. за неизползвани услуги от туристическия пакет (нощувки в периода 31.12.2020 Г.-03.01.2021 г. в хотел В====, Новогодишната вечеря, както и допълнителните услуги включени в пакета като допълнителната екскурзия), поради което съдът приема, че е сезиран с осъдителен иск по чл. 91, ал. 2, вр. чл.90, ал.10 ЗТ, вр. чл. 79 ЗЗД.

2. Отделя за безспорно и ненуждаещо се от доказване, че между страните (в това число и детето на ишците като ползвател) е сключен договор за туристическо пътуване № =====/02.12.2020г., в изпълнение на който по отношение на ишците е извършен транспорт двупосочно по линия София - Мале, трансфер от летището до хотел „В=====“ 5*, Мале, Република Малдиви, в който са настанени на 29.12.2020г. за две нощувки по програма „all inclusive“ и са напуснали на 31.12.2020г., когато са настанени в хотел Н==== 5* за три нощувки.

3. Тежест на доказване: (с оглед отделеното за безспорно в т.2 от доклада) Ишците следва да докажат обстоятелствата около твърдените несъответствия (*т.е. твърденията, че при пристигане не били посрещнати от представител на хотел, че трансферът не е осъществен изцяло с хидроплан, че липсвали premium all-inclusive условия, а се предлагало хранене единствено на бюфет, че в наетата вила имало начупени плочки в банята, мухъл, мръсни прозорци, непочистен басейн, липсвали хавлии, тоалетна хартия, допълнителни условия за настаняването на детето, топла вода във вилата, имало чести проблеми с електричеството, не били взети мерки за превенция разпространение на COVID-19*), че обстоятелствата нарушават значително изпълнението на договора и че са поканили ответника да отстрани несъответствието в разумен срок. В тежест на ответника е да докаже

точно изпълнение на договора в т.ч. и наличие на съответствие между уговорените условия и реално изпълненото, така и възражението (по чл.91, ал.3, т.1 ЗТ), че несъответствията се дължат на поведение на ишците.

4. По доказателствените искания:

Съдът намира, че следва да допусне представените към исковата молба и отговора на исковата молба писмени доказателствени средства, тъй като същите са допустими, относими и необходими за разрешаването на правния спор.

Представените доказателства (л. 24-л.39 от делото) представляват документи на чужд език по см. на чл.185 ГПК, които не са съпроводени с точен превод на български, заверени от страната, поради което следва да се укаже на ишците до приключване на първото по делото съдебно заседание да представи точен превод на български, заверен от ишците, в противен случай доказателствата ще бъдат изключени от доказателствения материал по делото.

Следва да се допусне по един свидетел при режим на довеждане на всяка страна за установяване на посочените в исковата молба, респективно отговора на исковата молба обстоятелства.

Съдът намира, че следва да **отложи произнасянето** по искането на ишците по чл. 190 ГПК и по поисканото при условията на евентуалност допускане на съдебно-техническа експертиза за изслушване на становището на страните.

По изложените съображения и на основание чл. 140, ал. 1 от ГПК Софийски районен съд

ОПРЕДЕЛИ:

НАСРОЧВА открито съдебно заседание по делото на **25.11.2021 г. от 10.45 ч.**, за която дата и час страните да бъдат призовани, като им указва, че най-късно до първото по делото заседание могат да вземат становище във връзка с дадените указания и доклада по делото, като предприемат съответните процесуални действия в тази връзка.

ПРИКАНВА СТРАНИТЕ към спогодба за уреждане окончателно на правния спор, предмет на делото.

ОБЯВЯВА на страните проекто-доклад по делото, съобразно мотивната част на настоящото определение.

УКАЗВА на основание чл.185 ГПК ишците да придружат с точен превод на български представените доказателства (л.24-л. 39 от делото – Fact sheet, Accommodation, Restaurants & Bars, Spa&Wellness, Bliss Premium all inclusive); **ПРЕДУПРЕЖДАВА**, че при непредставяне до приключване на първото по делото заседание, същите няма да бъдат приети по делото

като част от доказателствения материал.

ДОПУСКА на основание чл. 140, ал. 1 ГПК приложените към исковата (с изключение на доказателствата, които не са съпроводени с точен превод на български) и отговора на исковата молба писмени доказателства.

ДОПУСКА до разпит в о.с.з. на страната на ишците един свидетел в режим на довеждане - Л=====

ДОПУСКА до разпит в о.с.з. на страната на ответника един свидетел в режим на довеждане.

ОТЛАГА произнасянето по искането на ишците по чл. 190 ГПК, както и за допускане на съдебно-техническа експертиза с поставените в исковата молба задачи.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване.

ПРЕПИС от настоящото определение да се връчи на страните.

Съдия при Софийски районен съд: _____